



Polski

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips. Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń napełnionych wodą.

- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłącz się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłaskami kurzu, włosami itp.

- Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłącz się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłaskami kurzu, włosami itp.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianie uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia i bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdka elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.

- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w kratkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratkę nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje uniemożliwienie gwarancji.
- Nie zawiązaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Nie zawiązaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.

3 Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulocie gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firm Philips.

Română

Felicitări pentru achiziția și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

1 Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- Când aparatul este utilizat în baie, scoateți-l din priză după utilizare deoarece apa reprezintă un risc chiar și când aparatul este oprit.

- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest aparat în apropierea câzilor, dușurilor, bazinelor sau altor recipiente cu apă.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.

- Aparatul se oprește automat în cazul supraîncălzirii. Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească pentru câteva minute. Înainte de a porni aparatul din nou, verificați grijaliv pentru a vă asigura că nu este blocat cu puful, păr etc.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii începând de la vârsta de 8 ani și persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă. Copii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați.

- Pentru o protecție suplimentară, vă sfătuim să instalați un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) în circuitul electric care alimentează baia. Acest RCD trebuie să acționeze la o intensitate reziduală maximă de 30 mA. Cereți sfatul instalatorului.
- Nu introduceți obiecte metalice în grilajele pentru aer, pentru a evita electrocutarea.

- Nu blocați niciodată grilajul pentru aer.
- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale.
- Nu utilizați aparatul pentru alt scop decât cel descris în acest manual.

- Nu utilizați aparatul pe păr artificial.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la sursa de alimentare.
- Nu utilizați niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau nerecomandate explicit de Philips. Dacă utilizați aceste accesorii sau componente, garanția se anulează.

- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Înainte de a depozita aparatul, așteptați să se răcească.
- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

- Nivel de zgomot: L_A = 83 dB [A]

1 Важная информация!

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте прибор вблизи воды.

- Выньте вилку шнура питания прибора из розетки электросети после использования прибора в ванной комнате. Близость воды представляет риск, даже если прибор выключен.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте прибор в ванной, душе, бассейне или других помещениях с повышенной влажностью.

- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Прибор автоматически отключается при перегреве. Выключите прибор и дайте ему остыть в течение нескольких минут. Перед повторным включением прибора убедитесь, что решетка не засорена пылью, волосами и т.п.

- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными интеллектуальными или физическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях.

- Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить ограничитель остаточного тока (RCD), предназначенный для электропитания ванной комнаты. Номинальный остаточный рабочий ток не должен превышать 30 мА. Посоветуйтесь с электриком, выполняющим электромонтаж.

- Во избежание поражения электрическим током не просовывайте металлические предметы через вентиляционную решетку прибора.
- Никогда не блокируйте вентиляционные решетки.

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данном руководстве.

- Не используйте прибор для искусственных волос.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор, дайте ему остыть.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.

3 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы, при необходимости получения сервисного обслуживания или информации зайдите на веб-сайт компании Philips www.philips.com или обратитесь в Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки покупателей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

Для бытовых нужд.
Использовать: Филиппс Консьюмер Лайфстайл Б.В., Туссенчелен 4, 9256 AC, Аартерн, Нидерланды.
Импортер на территории России и Таможенного Союза: ООО «Филиппс», Россия, Москва, ул. Сергея Макеява, 13, тел. +7 495 961 1111

Импортер на территории России и Таможенного Союза применяет претензии потребителей в случае непредусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей» 07.02.1992 N 2300-1, в отношении товара, приобретенного на территории Российской Федерации

Model: HP4935
Input rating 220-240V~ 50-60 Hz 1680 ~ 200W V
EAC Class II appliance

Балходелане. Върн ку купе а втам. Във между производителите продукти spoločnosť Philips. Ak chcete naplniť využiť podporu ponúkajú spoločnosť Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

1 Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uchovajte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

- **VAROVANIE:** Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
- Ak zariadenie používate v kúpeľni, hneď po použití ho odpojte zo siete, pretože voda v jeho blízkosti predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je zariadenie vypnuté.

- **VAROVANIE:** Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani iných nádob obsahujúcich vodu.
- Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete.

- Ak sa zariadenie prehreje, automaticky sa vypne. Odpojte zariadenie zo siete a nechajte ho niekoľko minút vychladnúť. Pred opätovným zapnutím zariadenia skontrolujte, či nie sú mriežky upchaté chuchvalcami prachu, vlasmi a pod.
- V prípade poškodenia elektrického kábla je potrebné si ho dať vymeniť v spoločnosti Philips, servisnom stredisku spoločnosti Philips alebo u podobne kvalifikovaných osôb, aby sa predišlo možným rizikám.

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti by bez dozoru nesmú čistiť ani udržiavať toto zariadenie.

- Ak chcete zabezpečiť zvýšenú ochranu, odporúčame vám namontovať do elektrického obvodu, ktorý privádza elektrickú energiu do kúpeľne, zariadenie zvyškového prúdu (RCD). Toto zariadenie RCD nesmie mať nominálny zostatkový prevádzkový prúd vyšší ako 30 mA. Zadaťte o radu inštalatéra.

- Ako mriežku na vstup a výstup vzduchu nezasúvajte kovové objekty. Predídete tak zášahu elektrickým prúdom.
- Nikdy neblokuje mriežku na vstup vzduchu.

- Pred pripojením zariadenia sa presvedčte, či napätie udržiavané na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely, ako tie, ktoré sú opísané v tomto návode na použitie.

- Zariadenie nepoužívajte na úpravu umelých vlasov.
- Keď je zariadenie pripojené k elektrickej sieti, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporúčala. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.

- Sieťový kábel nenavíjajte okolo zariadenia.
- Predtým, ako zariadenie odložíte, nechajte ho vychladnúť.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.
- Deklarovaná hodnota efektívneho výkonu (W) je 1680 W, čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 mW.

- Deklarovaná hodnota efektívneho výkon